

# ЛИФЛЯНДСКІЯ ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.

Годъ XXIII.

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю по Понедѣльникамъ, Средамъ и Пятницамъ.  
Цена за годовое изданіе 3 руб.  
Одъ пересылкою по почтѣ 5 руб.  
Одъ доставкою на домъ 4 руб.  
Подписка принимается въ Редакціи сихъ Вѣдомостей въ всякъ



Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 часовъ утра до 7 час. по полудню.  
Плата за частныя объявленія:  
за строку въ одинъ столбецъ 6 коп.  
за строку въ два столбца 12 коп.

Выходитъ еженедѣльно 3 разъ: ам Montag, Mittwoch und Freitag.  
Der Abonnementspreis beträgt 3 Rbl.  
Mit Uebersendung per Post 5 Rbl.  
Mit Uebersendung ins Haus 4 Rbl.  
Bestellungen werden in der Redaction dieses Blattes im Schloß entgegengenommen.

Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Topographie täglich, mit Ausnahme der Sonn- und hohen Festtage, von 7 Uhr Morgens bis 7 Uhr Abends entgegengenommen.  
Der Preis für Privat-Anzerate beträgt:  
für die einfache Zeile 6 Kop.  
für die doppelte Zeile 12 Kop.

## Livländische Gouvernements-Zeitung.

XXIII. Jahrgang.

№ 99.

Понедѣльникъ 1. Сентября. — Montag 1. September

1875.

### Официальная Часть. Officieller Theil.

#### Мѣстный Отдѣлъ. Locale Abtheilung.

Канцелярія Лифляндскаго Губернатора перемѣщена изъ прежняго помѣщенія на Зиндерской улицѣ на Николаевскую улицу возлѣ сада стрѣльцоваго общества въ домъ Г. Голста.

Die Kanzlei des Livländischen Gouverneurs ist aus ihrem früheren, in der Sänderstraße belegenen Locale nach der Nicolai-Straße in das neben dem Schützengarten befindliche Haus des H. Holst übergeführt.

Widsemmes gubernatora kanzeleja ir is minnas pirmaja kortela Sändera-celā, tagad pārzelta Nikolai-celā, tannī blakam strēlnieku-dārīsam bušdamam H. Holsta namā.

Livlandi kuberneeri hārā kanselei on endisest korerist, mis Sänder-ulitjas olti, wāljatbmanud, ja Nikolai-ulitjasse, kūtide selsti ala liggidale, H. Holsti matasse, ūbertōtmanud.

Лифляндское Губернское присутствіе по воинской повинности доводитъ сямъ до свѣдѣнія тѣхъ, кому о семъ вѣдѣть надлежитъ, что согласно циркулярному предложенію Министерства Внутреннихъ Дѣлъ отъ 11. Августа сего года за № 77 Присутствіемъ по воинской повинности Лифляндской губерніи предложено немедленно приступить къ окончательному опредѣленію по наружному виду возраста тѣмъ евреямъ, коимъ таковой первоначально отмѣченъ по наружному виду или по документамъ и по наружному виду, а равно всѣмъ евреямъ подавшимъ о себѣ съ 1871 г. дополнительные свѣдѣнія или заявленія объ измѣненіи показанія возраста по ревизской сказкѣ. № 501.

Von der Livländischen Gouvernements-Wehrpflicht-Commission wird hierdurch bekannt gemacht, daß in Gemäßheit der Circulair-Vorschrift des Herrn Ministers des Innern vom 11. August c. Nr. 77 den Wehrpflicht-Commissionen des Livländischen Gouvernements Auftrag erteilt worden ist, sofort mit der definitiven Bestimmung des Alters derjenigen Hebräer zu beginnen, deren Alter ursprünglich entweder nur nach dem äußeren Aussehen oder nach Documenten und dem äußeren Aussehen vermerkt wurde, sowie auch aller Hebräer, welche seit dem Jahre 1871 ergänzende Revisionslisten vorgestellt oder Angaben behufs Abänderung des in der Revisionsliste vermerkten Alters gemacht haben. Nr. 501.

Лифляндское Губернское присутствіе по воинской повинности доводитъ сямъ до всеобщаго свѣдѣнія, что циркулярнымъ предложеніемъ Министерства Внутреннихъ Дѣлъ отъ 11. Августа сего года за № 76 новобранцы принятые во время призыва на действительную службу и временно распушенные по домамъ обязаны по прибытіи въ мѣсто жительства предъявлять мѣстной полиціи временные билеты, коими они будутъ снабжены при роспускѣ и что на полицію возлагаются тѣ же права и

обязанности, относительно своевременнаго затѣмъ сбора новобранцевъ, какія предоставлены ей относительно наблюденія по отношенію къ сбору запасныхъ нижнихъ чиновъ призываемыхъ на действительную службу а также за укрывающимися отъ воинской повинности. № 499.

Von der Livländischen Gouvernements-Wehrpflicht-Commission wird hierdurch zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß mittelst Circulair-Vorschrift des Ministeriums des Innern vom 11. August 1875 sub Nr. 76 den zum activen Militärdienst empfangenen, und bis zu einem bestimmten Versammlungs-Termine in ihre Heimath entlassenen, Neuausgehobenen zur Pflicht gemacht wird, die ihnen für diese zeitweilige Entlassung von der betreffenden Wehrpflicht-Commission erteilten Bilets bei ihrem Eintreffen an ihrem Wohnorte der örtlichen Polizei vorzuweisen und dieser wiederum in Bezug auf die rechtzeitige Versammlung der Neuausgehobenen an dem Sammelpunkte dieselben Rechte und Pflichten auferlegt worden sind, welche ihr in Bezug auf die Versammlung der in den activen Dienst einberufenen Reservisten sowie in Bezug auf die sich der Wehrpflicht Entziehenden, zustehen. Nr. 499.

Von dem Kammerei-Gericht der Kaiserlichen Stadt Riga werden, in Uebereinstimmung mit dem Allerhöchsth. bestätigten Reglement für die Ordnung bei Entfernung lasterhafter Weichhans aus ihren Gemeinden zufolge Gemeindeurtheile, die hiesigen Haus- und Gemeindevorsteher hierdurch dringend aufgefordert, sich zu der auf Mittwoch den 3. September d. J., um 2 Uhr Nachmittags abermals aberaumten Gemeinde-Versammlung, behufs Beschlußfassung über die Wiederaufnahme mehrerer hiesigen Oltabisten in die Gemeinde, im Locale des Kammerei-Gerichts einzufinden. Nr. 2709.

Riga-Rathhaus, den 28. August 1875.

Von der Dorpat'schen Steuerverwaltung werden alle Stadt- und Landpolizeien hierdurch ersucht, in ihren resp. Jurisdiktionsbezirken nach den nachbenannten im Jahre 1854 geborenen und der Einberufung zur Ableistung ihrer Wehrpflicht in diesem Jahre unterliegenden Dörptischen Gemeindegliedern, welche sich bis dato noch nicht zur Empfangnahme der ihnen von Seiten dieser Steuerverwaltung über ihre erfolgte Anschreibung zum 1. Dörptischen Einberufungscanton auszufeststellenden Zeugnisse gemeldet haben, die sorgfältigsten Nachforschungen anstellen und dieselben im Betreffungsfall strengstens anhalten zu wollen, ihre vorchriftsmäßige Anmeldung bei dieser Verwaltung zu machen: 1) Pawel Iwanow Antropow, 2) Eduard Neke, 3) Chariton Stepanow Jerom, 4) Franz Joseph Reisch, 5) Wolbemar Lohr und 6) Pawel Karlow Bergmann. Nr. 238. 2

Dorpat, den 21. August 1875.

Von der Sörid-Parrasma'schen Gemeindeverwaltung, im Pernau-Fellinschen Kreise werden sämtliche Stadt- und Landpolizei-Autoritäten hierdurch ersucht, nach dem hiesigen Gemeindegliede Mart, Juris Sohn, Andreß, der seit 2 Jahren seine Abgaben nicht entrichtet hat und unverpaßt vagabundirt, in ihren Jurisdiktionsbezirken die sorgfältigsten Nachforschungen anstellen und denselben im Ermittlungsfalle arretlich anher einsenden zu

wollen. Derselbe ist groß 2 Arschin 5 Werschof, Haare braun, Augen braun, 34 Jahre alt, Sörid-Parrasma, den 20. August 1875.

Nr. 71. 2  
Sörid-Parrasma wallawalitjuse poolest Berno-Wilandi kreisis, saamad kõik liina- ja maa-politiseid pallutud, sin allemal nimmetud Sörid-Parrasma wallalitset Mart, Jaani poeg, Andreß, kes 2 aastat omma walla- ja kroonu-maksud ei ole maksnud ja ilma passita ümber hulgab; teda taga otsimisel kinni wõtta, ja wahi al siia wallawalitjuse kätte saata. Sesamma on juur 2 arsinat 5 wersokit, juukses pruunid, silmad pruunid, 34 aastat wana. Sörid-Parrasmat, sel 20. Augustil 1875.

Nr. 71. 2

#### Прокламы. Proclama.

Von dem Waisengerichte der Kaiserlichen Stadt Riga werden Alle und Jede, welche an den Nachlaß des verstorbenen Rentanten des Rigaschen Gas- und Wasserwerks, Otto Ferdinand Michaelis irgend welche Anforderungen zu haben vermeinen oder denselben verschuldet sein sollten, hiermit aufgefordert, sich innerhalb sechs Monaten, a dato dieses affigirten Proclams und spätestens den 7. Februar 1876 sub poena praeclusi bei dem Waisengerichte oder dessen Kanzlei, entweder persönlich oder durch gesetzlich legitimirte Bevollmächtigte, zu melden, um daselbst ihre fundamenta crediti zu exhibiren, sowie ihre etwanigen Schulden anzugeben, widrigenfalls selbige, nach Expiration sothanen termini praefixi, mit ihren Ansprüchen nicht weiter gehört noch admittirt, sondern ipso facto präcluidirt sein sollen, mit bekanntgewordenen Schuldnern aber nach den Gesezen verfahren werden wird. Nr. 734. 2

Riga-Rathhaus, den 7. August 1875.

Сиротскій Судъ Императорскаго города Риги сямъ вызываетъ всѣхъ и каждого, кто полагаетъ имѣть какое либо требованіе къ наслѣдству, оставшемуся по смерти казначея Рижскаго газоваго и водопроводнаго заведенія Отто Фердинанда Михаелиса, или кто состоитъ ему должнымъ, явиться въ Сиротскій Судъ или Канцелярію онаго, либо лично либо черезъ повѣреннаго, снабженнаго закономъ довѣренностью, въ теченіе шести мѣсяцевъ отъ вѣдѣнаго числа и никакъ не позже 7. Февраля 1876 г., подъ страхомъ просрочки и представитъ доказательства своихъ требованій, а равно показанія своихъ долговъ; въ противномъ случаѣ она попросрочкѣ сего рѣшительнаго срока не будутъ болѣе допущены къ предъявленію своихъ требованій, а самымъ дѣломъ отстранены просрочкою; съ должниками же будетъ поступлено по законамъ. г. Рига-раттаузъ, 7. Августа 1875 года. № 734. 2

Die Wittwe Natalie Wells, geb. Friedrichs und deren unmündige Kinder Robert Gustav, Alexander Gottfried, James Alfred, Hermann Victor, Gebrüder Wells haben bei dem Vogteigerichte der Kaiserlichen Stadt Riga darauf angetragen, zur Mortification nachstehender, auf dem ihnen gemeinsam am 4. April d. J. öffentlich aufgetragenen, alhier in der Stadt im II. Quartier des I. Stadttheils sub Pol.-Nr. 248 und 249 an der kleinen Königsstraße belegenen

Immobilie sammt Appertinentien sich ingrossirt befindenden Capitalposten:

- 1) von 5000 Rbl. S. zum Besten des Kaufmanns Friedrich Alexander Götche d. d. 20. Juni 1852,
- 2) von 5000 Rbl. S. zum Besten des Kaufmanns W. C. Schlemann d. d. 19. September 1858,

da diese Capitalposten, sammt was ihnen anhängig gewesen, längst bezahlt worden, die darüber ausgestellten Obligationen aber abhanden gekommen sind — ein Proclam ergehen zu lassen.

Solchemnach werden Alle und Jede, welche an die obbezeichneten Obligationen oder an die durch dieselben begründeten Forderungen, irgend einen rechtlichen Anspruch zu haben vermeinen sollten, auf den Grund des Art. 3. 28 des III. Theils des Provinzialrechts der Ostpreußen von dem Riga'schen Vogteigerichte hiemit aufgefordert, sich mit ihren desfallsigen Ansprüchen im Laufe von sechs Monaten a dato, mithin spätestens bis zum 2. Februar 1876 bei diesem Vogteigerichte entweder in Person oder durch einen gehörig legitimirten Bevollmächtigten zu melden und anzugeben und ihre Ansprüche resp. Einwendungen zu documentiren und auszuführen, bei der Verwarnung, daß widrigenfalls nach Ablauf dieser Präclussionsfrist die qu. abhanden gekommenen Original-Obligationen als mortificirt und fernerhin nicht mehr gültig anerkannt und den Impetranten gestattet werden wird, wo gehörig die öffentliche Exagrossation und Delation der obbezeichneten Capitalposten, sammt was denselben anhängig, zu beantragen.

Nr. 450. 1

Riga-Rathhaus im Vogteigerichte 2. August 1875.

Demnach von der 2. Section des Landvogteigerichts der Kaiserlichen Stadt Riga auf Ansuchen des Herrn Advocaten Kallning Namens der Wittve Wassilissa Bradschew und deren Töchter Marie Schröder, geb. Bradschew und Elisabeth Bradschew ein Proclam zur Mortification der nachbenannten, sich auf dem den Impetrantinnen am 21. December 1873 öffentlich aufgetragenen, alhier im Patrimonialgebiet dießseits der Düna an der Engelhardtshof'schen Chaussee sub Pol.-Nr. 135, 8 Werst von der Stadt belegene Wohnhaus sammt Appertinentien ingrossirt befindenden Capitalforderung, deren Originaldocument vor einiger Zeit zufällig vernichtet worden, nämlich 1868 den 21. Juni, für den Weber Karl Leske 500 Rbl., nachgegeben worden, als werden Alle und Jede, welche hinsichtlich der vorbezeichneten Obligation irgend welche Ansprüche formiren zu können vermeinen sollten, desmittelft angewiesen, sich mit diesen ihren Anforderungen oder sonstigen Rechten spätestens binnen sechs Monaten a dato, d. h. bis zum 8. Februar 1876 bei diesem Landvogteigerichte entweder in Person oder durch einen gehörig legitimirten und instruirten Bevollmächtigten unter Vorbringung gehöriger Belege, zu melden und anzugeben, bei der Verwarnung, daß nach Ablauf dieser Präclussionsfrist Niemand weiter werde gehört, das Originaldocument über das vorerwähnte Capital aber für ferner nicht mehr gültig erkannt und den Impetrantinnen werde gestattet werden, sich ein anderes Exemplar des mehrgedachten Documentes wie und wo gehörig ausfertigen zu lassen.

Nr. 693. 3

So geschehen, Riga-Rathhaus in der 2. Section des Landvogteigerichts, den 8. August 1875.

Von Seiten des Schloß-Karlus'schen Gemeinde-Gerichts, im Pernauschen Kreise und Karlus'schen Kirchspiele wird desmittelft bekannt gemacht, daß untenbenannte hiesige Gemeindeglieder in Concurs gerathen sind und deren Gläubiger wie auch Schuldner bis zum 9. Februar 1876 ihre Sachen vor diesem Gemeindegerichte zu ordnen haben: Matti Märt Laane, Minna Peter Silb, Ulpe Johann Riin, Soldat Jaak Riin, Knecht Margus Pato, Araku Karl Araf.

Nr. 267. 2

Schloß-Karlus, den 9. August 1875.

Kad tas sch's walt's Kalne-Patmuishas mahjas gruntinecks Anz Esliht miris, tao teef zaure scho rissi winna parradu bewoji un achmeji mairinaiti, 3 mehneshu laika tas ir libof 13. No-womber f. g., pee schabs pagasta-teefas peckteistes, jo wch'ski newcens wairs netiks peenamis, bet ar parradu sichpcheim pebz liffuma idarihs.

Idwes pagasta-teefa, tal 13. August 1875.

Nr. 41. 2

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Russen u. bringt das Riga-Wolmar'sche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach die Frau Charlotte von Goltz, geb. von Reußner, Erbseßigerin des im Pernigelschen Kirchspiele des Riga-Wolmar'schen Kreises belegenen Gutes Kulsdorf, hieselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihr die zum Gehörtslande dieses Gutes gehörigen, unten näher bezeichneten

Grundstücke, mit den zu ihnen gehörigen Gebäuden und Appertinentien, dergestalt verkauft worden, daß dieselben den ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufern als freies und von allen auf dem Gute Kulsdorf ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum, für sie und ihre Erben, sowie Erb- und Rechtsnachmer, angehören sollen; als hat das Riga-Wolmar'sche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der holl. adeligen Güter Credit-Societät und aller derjenigen, welche auf dem Gute Kulsdorf bei Einem Erlauchten Aeländischen Hofgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehender Grundstücke nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der preteritorischen Frist von sechs Monaten a dato dieses Proclams bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen, gehörig anzumelden, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß diese Grundstücke sammt Gebäuden und allen Appertinentien, deren resp. Käufer erb- und eigenthümlich und frei von allen auf dem Gute Kulsdorf ruhenden Hypotheken und Forderungen adjudicirt werden sollen:

- 1) das Gutsche Dhsol, groß 25 Lthr. 78 Gr., dem Bauer Jahn Dhsolin für den Preis von 3550 Rbl. S.,
- 2) das Gutsche Duffur, groß 28 Lthr. 7 Gr., dem Bauer Frih Dhsolin für den Preis von 3812 Rbl. S.,

Nr. 1555. 2

Wolmar, den 14. August 1875.

### Торги. Торге.

Diejenigen, welche ein in der Mitauer Vorstadt auf Graenhof an der kleinen Lagerstraße unweit des ehemals Siegfried'schen Hof'schen belegenes Stadtgrundstück von 525 Qu.-Faden im Flächenraume auf Erbgrundrecht kaufen wollen, werden desmittelft aufgefordert, sich an den auf den 28. August, 2. und 4. September d. J. anberaumten Ausboissterminen um 12 Uhr Mittags, zur Verlautbarung ihrer Meistbote, zeitig zuvor aber zur Durchsicht und Unterzeichnung der Bedingungen beim Riga'schen Stadt-Cassa-Collegio zu melden.

Nr. 975. 1

Riga-Rathhaus, den 21. August 1875.

Липа, желающія брать въ потомственное оброчное содержание городской грунтъ, состоящій на Митавск-мъ форштатъ въ Гравенгофъ на малой Лагерн-й улицъ и недалеко отъ прежней дачи Зигфрида, величинаю въ 525 кв. саж., приглашаются снѣжъ явиться въ торгамъ, которые производятся будутъ въ присутствіи Рижской Коммисіи Городской Кассы 28. ч. сего Августа, 2. и 4. ч. сего Сентября мѣсяца въ 12 часовъ полудня, заранее же тѣмъ лицамъ явиться въ оную же Коммисію для разсмотрѣній условій, до означенныхъ торговъ касающихся.

г. Рига-ратгаузъ, 21. Августа 1875 г.

№ 975. 1

Diejenigen, welche die Lieferung:

- 1) des Proviant's für das Riga'sche Brand-Commando, bestehend in 1892 Pud 10 Pfund Roggenmehl und in 195 Pud 30 Pfund Grütze;
- 2) der Foutage für die Pferde des Riga'schen Brand-Commandos, bestehend in 8395 Pud Heu und in 527 Tschwert 5 Tschwert 4 Garniß Hafer, beide Lieferungen für das Jahr vom 1. Januar 1876 bis zum 1. Januar 1877, und
- 3) des Jahresbedarfs an Bichten und Del für die Polizei-Verwaltung, das Brandcommando, das Rathhaus, die Stadtgebäude, das Stadtgefängniß, die Gensdarmurie und die Wache bei den Pulvermagazinen, übernehmen wollen, werden desmittelft aufgefordert, ihre resp. Mindestpreise mittelst schriftlicher versiegelter Eingabe bis 12 Uhr Mittags des 4. September 1875 bei dem Riga'schen Stadt-Cassa-Collegio zu verlautbaren, zeitig zuvor aber sich ebendasselbst zur Unterzeichnung der Lieferungsbedingungen und Bestätigung der geforderten Sicherheiten zu melden.

Riga-Rathhaus, den 21. August 1875.

Nr. 976. 1

Лица, желающія принять на себя поставку: 1) провiantа для Рижской пожарной команды, а именно 1892 пудовъ 10 фунтовъ ржаной муки и 195 пудовъ 30 фунтовъ крупы;

2) фуража для лошадей Рижской пожарной команды, а именно 8395 пуд. сѣна и 527 чет-

вертей, 5 четвериковъ и 4 гаряцевъ овса, объ поставкѣ производится за годичный срокъ т. е. съ 1. Января 1876 по 1. Января 1877 г., и 3) потребнаго на годовое продовольствіе для Рижской Управы Благочинія, пожарной команды, ратуши, городскихъ зданій, городской тюрьмы, жандармскаго вѣдомства и караула у пороховыхъ магазиновъ количества сѣнчей и масла, приглашаются снѣжъ объявить о требуемыхъ ими цѣнахъ въ письменныхъ запечатанныхъ бумагахъ, подаваемыхъ въ Рижскую Коммисію Городской Кассы къ 4. Сентября с. г. въ 12 ч. полудня, заранее же тѣмъ лицамъ явиться въ оную же Коммисію для подписки условій, поставки и представленія залоговъ.

г. Рига-ратгаузъ, 21. Августа 1875 г.

№ 976. 1

Von der I. Section des Riga'schen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Riga'schen Hypotheken-Vereins der öffentliche Verkauf des dem Gärtner Michel Peter Kruse gehörigen, im 2. Quartier des Mitauer Vorstadttheils an der großen Lager-Strasse sub Pol.-Nr. 53 belegenen und dem Riga'schen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobilien nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 31. Januar 1876 anberaumt worden.

Infolge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obgenannten Tage um 1 Uhr Nachmittags vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot- und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins, ein Zehnthheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlages und der Meistbotstellung zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle diejenigen, welche an das obgenannte Immobilien Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Vorbringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotbittlings keine Rücksicht genommen werden soll.

Riga-Rathhaus in der I. Section des Landvogteigerichts, den 29. Juli 1875.

Nr. 1022. 1

Von der I. Section des Riga'schen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Riga'schen Hypotheken-Vereins der öffentliche Verkauf des dem Johann Krause gehörigen, im Patrimonialgebiet jenseits der Düna auf Nordesdshof sub Land-Pol.-Nr. 208 belegenen und dem Riga'schen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobilien nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 31. Januar 1876 anberaumt worden.

Infolge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obgenannten Tage um 1 Uhr Nachmittags vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot- und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins, ein Zehnthheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen 6 Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen; sowie die Kosten des Zuschlages und der Meistbotstellung zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle diejenigen, welche an das obgenannte Immobilien Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Vorbringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotbittlings keine Rücksicht genommen werden soll.

Riga-Rathhaus in der I. Section des Landvogteigerichts, den 29. Juli 1875.

Nr. 1023. 1

Von der I. Section des Riga'schen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Riga'schen Hypotheken-Vereins der öffentliche Verkauf des dem Frih Janne Seeborg gehörigen, im 2. Quartier des Mitauer Vorstadttheils an der kleinen Lager-Strasse sub Pol.-Nr. 28 A belegenen und dem Riga'schen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobilien nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 31. Januar 1876 anberaumt worden.

In Folge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obgenannten Tage um 1 Uhr Nachmittags vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot- und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins, ein Zehnthheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen; sowie die Kosten des Zuschlages und der Meistbotstellung zu tragen.

Гleichzeitig werden auch alle diejenigen, welche an das obgenannte Immobilien Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Verbringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotbittlings keine Rücksicht genommen werden soll.

Riga-Rathhaus in der 1. Section des Landvogtei-gerichts, den 29. Juli 1875. Nr. 1021. 1

Von der 2. Section des Rigaschen Landvogtei-gerichts ist auf Antrag des Kaufmanns Karl Ludwig Kymmel der abermalige öffentliche Verkauf des der verehelichten Anna Stepanowa Melikanow gehörigen, allhier im 3. Quartier der Moskauer Vorstadt an der Mühlenstraße sub Pol.-Nr. 515 belegenen Wohnhauses sammt Appertinentien auf Kosten des letzten Meistbieters nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 16. September 1875 anberaumt worden.

In Folge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obgenannten Tage um 1 Uhr Mittags vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot- und Ueberbot zu verlaublichen.

Die Bedingungen dieses Meistbotts sind die in der Publication vom 30. November 1874 sub Nr. 1253 festgestellten. Nr. 749. 3

Riga-Rathhaus in der 2. Section des Landvogtei-Gerichts, den 25. August 1875.

Von dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga wird desmitlet bekannt gemacht, daß an den öffentlichen Rechtstagen vor Michaelis d. J. und zwar namentlich am dritten und letzten öffentlichen Rechtstage als am 19. September 1875 folgende Immobilien:

- 1) der dem Fleischermeister Paul Christian Hoff gehörige, allhier in der Stadt an der Scharren-Gasse unter den Wohnungen der Petri-Kirchenleute sub Pol.-Nr. 246 belegene Fleischscharen sammt allen dessen Appertinentien,
- 2) die zur General-Concursmasse des Kaufmanns und Fabrikanten Wilhelm Jekeliow gehörige, allhier im 2. Quartier des 1. Vorstadtheils an der verlängerten Mühlen- und Weidenstraße sub Pol.-Nr. 538 belegene Besitzlichkeit, bestehend aus den neuerbauten Gebäuden: einer Kesselschmiede, einem Maschinenhause, einer Schmiede und Materialscheune nebst allen Appertinentien und insbesondere auch mit dem Benutzungsrechte an dem mit der Pol.-Nr. 538 bezeichneten, nach revidirter Vermessung 4461 1/2 Qu.-Faden im Flächenraum enthaltenden Stadtwiedengrunde, sowie mit den zur Zeit der Verkaufstellung auf dieser Besitzlichkeit befindlichen und vor derselben von resp. Kaufliebhabern beliebig in Augenschein zu nehmenden auch in einer bei der Concursbehörde eines Edlen Landvogtei-Gerichts 1. Section einzusehenden Inventurliste verzeichneten Maschinen, Werkzeugen und Geräthschaften;
- 3) das dem Peter Salming gehörige, im 3. Quart. des 3. Vorstadtheils auf Seisenberg sub Pol.-Nr. 76 belegene Wohnhaus sammt Appertinentien zum öffentlichen Meistbot gestellt werden sollen.

Riga-Rathhaus, den 25. August 1875. Nr. 5651. 2

Von Einem Edlen Rathe der Kaiserlichen Stadt Dorpat werden alle diejenigen, welche Willens und im Stande sind, den Aufbau eines Schuppens zur Aufbewahrung verschiedener Geräthschaften zu übernehmen, welcher Bau auf die Summe von 1584 Rbl. 60 Kop. veranschlagt ist, desmitlet aufgefordert, zu den deshalb auf den 2. und 5. September d. J., Mittags 12 Uhr anberaumten Licitationsterminen in dieses Rathes Sitzungszimmer zu erscheinen und ihre resp. Forderungen zu verlaublichen. Gleichzeitig soll die Errichtung einer Spuntwand in der Länge von circa 170 bis 180 Faden am linken Embacher, schräg gegenüber dem Bollwerke, an welchem die Dampfschiffe anzulegen pflegen, im Licitationswege vergeben werden und haben sich daher zu den anberaumten Terminen auch Uebernehmer für diese Arbeit, welche auf 30 Rbl. pro Faden veranschlagt ist, in dieses Rathes Sitzungszimmer einzufinden, um ihre resp. Forderungen zu verlaublichen.

Die näheren Bedingungen sind täglich in der Rathscanzellei zu erfragen. Nr. 931. 2  
Dorpat-Rathhaus, am 23. August 1875.

Von Einem Edlen Rathe der Kaiserlichen Stadt Fellin wird hierdurch zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß das zur Concursmasse des insolventen ehemaligen Arrondators C. Seeger gehörige und ordnungsmäßig abgeschätzte Silberzeug im Gesamtgewichte von 5 Pfund 3 1/2 Loth am 26. September c., Vormittags 11 Uhr, auf dem hiesigen

Rathhause gegen sofort baar zu leistende Zahlung, jedoch unter Vorbehalt des Zuschlages, falls der gebotene Preis dem abgeschätzten nicht gleichkommen sollte, öffentlich versteigert werden wird. Nr. 660. 3  
Fellin-Rathhaus, den 25. August 1875.

Von Einem Edlen Rathe der Kaiserlichen Stadt Fellin wird hierdurch zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß das in dieser Stadt sub Nr. 72 c belegene, dem ehemaligen Handlungscommiss, gegenwärtig beim deutschen Consulat in Tiflis dienenden Hans Rutle, genannt Rutlewisch eigenthümlich zugehörige Wohnhaus sammt Appertinentien zur Befriedigung einer ingrossirlichen Forderung von 414 Rbl. 42 Kop. nebst Renten und Kosten am 18. und 22. September d. J., Vormittags 12 Uhr, auf dem hiesigen Rathhause versteigert werden soll, sowie daß die Substitutionsbedingungen in der Kanzellei dieses Rathes ausliegen werden.

Fellin-Rathhaus, am 18. August 1875. Nr. 647. 1

Kurländische Kassenpalat приглашает желающих приобрести, на утвержденных для сего условиях, в полную собственность или взять в потомственное оброчное содержание, принадлежащий прежнему латышскому казенно-приходскому пасторату при церкви Св. Анны в Митава в 2. части 3. квартала под № 112 у Лвовского канала находящийся церковный участок, прибыть в присутствие сей палаты в назначенным для сего на 19. ч. Сентября 1875 г. торгу и на 22. ч. Сентября переторжк, в полдень, и изустно заявить свои предложения, заранее представив в палату, при просьбах виды о своем звании и требуемые залого, наличными деньгами или законными процентными бумагами кредитных учреждений; или же подать, или прислать в Кurlандскую Казенную Палату, по отнюдь не позже 1 часа по полудня в день торга, т. е. 19. Сентября 1875 г., запечатанные о своих предложениях объявления, с соблюдением при этом правил, установленных ст. 1907—1913 Св. Зак. Гражд. Т. X. Ч. I. изд. 1857 года. При чемъ объявляется, что условия торгов могут желающими быть разсматриваемы в Канцелярии Казенной Палаты в присутственные дни и часы и что по заключении переторжки никакие новые предложения от желающих приняты не будут.

г. Митава, 14. Августа 1875 года.

№ 12106. 1

Der Kurländische Kameralhof fordert alle diejenigen hierdurch auf, welche begonnen sein sollten, unter den dafür bestellten Bedingungen, das zu dem früheren Mitauischen lettischen Kronskirchspiels-Pastorate der St. Annen-Kirche gehörende, im 2. Stadtheil 3. Quartier sub Nr. 112 in Mitau, am Jacobs-Kanal belegene Grundstück entweder käuflich zu acquiriren oder aber in emphyteutischen Besitz zu nehmen, sich zu dem diesbezüglichen auf den 19. September 1875 anberaumten Torgterminen und dem auf den 22. September festgesetzten Peretorgterminen, Mittags, versehen mit den gehörigen Legitimationen und den erforderlichen Saloggen, in baarem Gelde oder in gesetzlich zulässigen procenttragenden Werthpapieren der Credit-Anstalten, welche bei schriftlichen Gesuchen zeitig vorher bei dem Kameralhofe einzureichen sind, — in dem Sitzungslocale dieser Palate zu melden und ihren Bot zu verlaublichen; oder aber ihre diesbezüglichen Angebote in versiegelten Couverts, jedoch nicht später als bis 1 Uhr Nachmittags am Tage des Torges, d. i. den 19. Sept. 1875, unter Beobachtung der in den Art. 1907 bis 1913 Band X Theil I. des Enoch der Civil-Gesetze (Ausgabe 1857) enthaltenen Bestimmungen, bei dem Kurländischen Kameralhofe zu verabreichen oder an denselben einzufinden. Dabei hinzugefügt wird: daß die den Torgen zu Grunde gelegten Bedingungen an den Sitzungstagen und Stunden in der Kameralhofs-Kanzellei eingesehen werden können, und daß nach abgeschlossenem Peretorge weiter keine neuen Angebote von den Licitanten werden entgegengenommen werden.

Nr. 12106. 1

Schloß-Mitau, den 14. August 1875.

Kurländskій Приказъ Общественнаго Призрѣнія снмъ объявляетъ, что въ присутствіи приказа производятся будутъ торги на поставку въ теченіи одного или трехъ лѣтъ, начиная съ 1. Января 1876 года, необходимыхъ для подѣдомственныхъ приказу богоугодныхъ заведеній слѣдующихъ предметовъ, какъ то: муки, мяса, сала, соли, коровьяго масла, разныхъ крупъ, картофеля, гороху, луку, кислой капусты, сельдей, солоду, овса, свѣчей, мыла, рогажъ, досокъ, метель, опилокъ, соломы, рису, коноплянаго масла и пр. — День торга назначенъ на 13. Октября, а день переторжки на 16. Октября сего года.

По сему желающие принять на себя поставку съехъ или лишь въ некоторыхъ изъ вышеозначенныхъ предметовъ имѣютъ явиться въ означенные дни въ 11 часовъ утра въ Присутствіе Приказа Общественнаго Призрѣнія съ установленными залогомъ, а именно, въ размѣръ десятой части, если залого будутъ заключаться въ наличныхъ деньгахъ или процентныхъ бумагахъ, какъ государственныхъ такъ и частныхъ гарантированныхъ правительствомъ. — Объявленія въ запечатанныхъ конвертахъ будутъ приниматься на законномъ основаніи до 12 час. утра лишь въ день торга, если въ нихъ соблюдены будутъ постановленія статей 1909 и 1910 т. X. ч. I. св. зак. (изд. 1857 г.).

Условія поставки могутъ быть разсматриваемы въ Канцеляріи Приказа во всѣ присутственные дни отъ 10 час. утра до 2 часовъ по полудни. № 1537. 3

Das Kurländische Collegium der allgemeinen Fürsorge bringt zur allgemeinen Kenntniß, daß in dem Sessionssalocale desselben wegen Lieferung der für die, dem Fürsorge-Collegio untergeordneten Wohlthätigkeits-Anstalten für 1 Jahr resp. das Triennium, vom 1. Januar 1876 an, erforderlichen Gegenstände als: Mehl, Fleisch, Fett, Salz, Butter, verschiedene Größarten, Kartoffeln, Erbsen, Biebeln, Sauerkohl, Heringe, Matzemehl, Hafer, Lichte, Seife, Matten, Bretter, Quäste, Sägespähne, Stroh, Reis, Hanf u. d. L. Torge werden abgehalten werden und hiezu der Torg- und Peretorg-Termin auf den 13. resp. 16. October d. J. anberaumt worden sind.

Daher werden alle diejenigen, welche die Lieferung obgenannter Artikel theilweise oder im Ganzen zu übernehmen Willens sein sollten, hiermit aufgefordert, an den vorbelegten Tagen Vormittags 11 Uhr, mit den gesetzlich Saloggen und zwar, wenn entweder baares Geld oder aber zinstragende, von der Staatsregierung garantierte Werthpapiere deponirt werden, auf den Betrag des zehnten Theils, sich im Sitzungslocale des Kurländischen Collegii der allgemeinen Fürsorge zu melden. Versiegelte Angebote, insofern in denselben die Bestimmungen der Art. 1909 und 1910 Bd. X Thl. I des Enoch der Gesetze, Ausgabe vom Jahre 1857 beobachtet sein sollten, werden in gesetzlicher Grundlage bis 12 Uhr Mittags nur am Torgterminen entgegengenommen werden.

Die Torgbedingungen können in der Kanzellei des Collegii an allen Sitzungstagen von 10 Uhr Morgens bis 2 Uhr Nachmittags eingesehen werden. Nr. 1537. 3

Судебный Приставъ Псковскаго Окружнаго Суда, Цыганковъ, жительствующій въ городѣ Псковѣ на запискомъ, въ домѣ Рождана, на основаніи 1148, 1149 и 1182 ст. уст. гр. суд. снмъ объявляетъ, что по удовлетвореніи долговъ Порховскаго помѣщика Михаила Олимпіевича Селиванова разнымъ лицамъ 20. Сентября 1875 года, съ 10 часовъ утра, въ залѣ засѣданія Псковскаго Окружнаго Суда будетъ произведенъ новый торгъ на недвижимое имѣніе его Селиванова, состоящее Псковской губерніи, Порховскаго уѣзда, Вѣльской волости, заключающееся въ 39 душныхъ, крестьянскихъ надѣлахъ, при селеніи Горкахъ, оцененныхъ для первыхъ торговъ въ 4310 руб. 85 к.; но, силою 1182 ст. уст. гр. суд., можетъ быть продано и ниже оцѣнки. Опсъ и всѣ бумаги, относящіяся до продаваемого имѣнія, желающие торговаться могутъ видѣть въ Канцеляріи Псковскаго Окружнаго Суда. № 476. 1

Отъ С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія объявляется, что согласно требованію Николаевскаго Кавалерійскаго Училища, для удовлетворенія казеннаго взысканія въ суммѣ 4605 р. 10 к. будетъ продаваться съ публичныхъ торговъ недвижимое имѣніе Статскаго Совѣтника Николая Петровича Патошъ, состоящее С.-Петербургскаго губерніи, Новоладожскаго уѣзда, 2. стана, въ пустошѣ Замошье, въ коей числится земли всего 1154 дес. 1840 саж., въ томъ числѣ подъ лѣсомъ 724 дес. 790 саж., сѣноосу 141 дес. 300 саж., болота 285 дес. 300 саж. и подъ рѣчками и дорогами 4 дес. 450 саж., оцѣнено въ 3000 руб.

Продажа эта будетъ производиться въ срокъ торга 6. Октября 1875 года съ переторжкою чрезъ три дня, въ присутствіи С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія, въ которомъ желающие могутъ разсматривать опсъ и другія бумаги до продажи сей и публикація относящихся. № 2620. 1

Лич. Вице-Губернаторъ:  
Баронъ Э. Криденеръ.  
Старшій секретарь Г. Гаффербергъ.



Agenten  
erwünscht.

# Dresch-Maschinen

Ph. Mayfarth & Co., Maschinen-Fabrik, Frankfurt a./M.

neuester bewährter Construction, dreschen per Stunde soviel als 3 Drescher in einem Tag, Preis 80 Rubel franco Riga, unter Garantie und Probezeit.

## Das deutsch-alphabetische Verzeichniß



der Documente und Acte, welche der Stempelsteuer unterliegen und welche von derselben befreit sind, zusammengestellt zur Anleitung bei der Anwendung des Allerhöchst am 17. April 1875 bestätigten Stempelsteuergesetzes, ist zu haben in der Redaction der Livländischen Gouvernements-Zeitung.

## Das Moskauer Thee-Magazin

von

J. Malmberg & Co. in Riga,

Kaufstraße Nr. 18,

empfiehlt in vorzüglicher Qualität  ächten 

 Karavanen-Thee 

zu den Preisen von 160, 180, 200, 250, 300 Kopfen und höher per Pfund.

## Rigaer Börsen-Bank.

Da der Herr **Jahn Lihjit** bei der Rigaer Börsenbank die Anzeige gemacht, daß ihm der am 4. Februar 1874 von der Rigaer Börsenbank auf seinen Namen ausgestellte

**Einlagescchein Lit. H sub Nr. 10369,**

groß 300 Rbl. verbrannt, so werden hiermit von der Rigaer Börsenbank nach Vorschrift der Anmerkung zu § 38 des Allerhöchst bestätigten Statuts Alle, die an beregten Schein irgend welche rechtliche Ansprüche zu machen gesonnen sind, aufgefordert, sich binnen sechs Monaten a dato bei der Rigaer Börsenbank zu melden, widrigenfalls nach Ablauf dieser Frist Herr Jahn Lihjit ein neuer Schein ausgestellt, der alte aber für ungültig erklärt werden wird.

Riga, den 19. August 1875. Nr. 81. 1

Das Directorium.

**Сборникъ правительственныхъ распоряжений по введению общей воинской повинности съ 1. Января по 1. Юля 1874 года.** Томъ I и II продается въ редакциі Лял. Руб. Вѣдомостей по 2 руб. 40 коп. за экземпляръ.

Die Sammlung sämtlicher vom 1. Januar bis 1. Juli 1874 von der Staatsregierung erlassenen Verordnungen in Bezug auf die allgemeine Wehrpflicht, Bd. I u. II, ist in russischer Sprache à 2 Rubel 40 Kop. per Exemplar zu haben in der Redaction der Livländischen Gouvernements-Zeitung.

Zur Wiederherstellung angegriffener Gesundheit eine Reise in's Ausland für zwei Monate antretend, ersuche ich meine geehrten Geschäftsfreunde und Klienten, sich in Angelegenheiten, die sich nicht bis zu meiner Rückkehr beanstanden lassen, an Herrn Consulent C. von Freytag, der mich in meiner Praxis vertreten und in den bisherigen Sprechstunden (Vormittags von 9 bis 11, Nachmittags von 2 bis 3) in meiner Wohnung (große Sönderstraße Nr. 27) anzutreffen sein wird, wenden zu wollen.

Consulent N. Stoffregen.

## P. van Dyk, Riga, SUPERPHOSPHAT

Lager in dem hier zu Lande weit über ein Jahrzehnt bekannten u. bewährten Fabrikat von **E. Packard & Co., Ipswich.**

Das alphabetisch geordnete

**Sachregister der Patente**

der Livländischen Gouvernements-Verwaltung pro 1874, so wie für frühere Jahre, ist à 35 Kop. pr. Exemplar zu haben in der Redaction der Livl. Gouvernements-Zeitung.

## Anzeige für Liv- und Kurland.

# AVIS

für

## Eisenbahn-Bauunternehmer, Eisenbahn-Werkstätten und Material-Verwaltungen.



Beste geschmiedete flache und gereifte **Brussen-, doppelte, ganze und halbe Lattennägel,**  
Runde und vierkantige **Drahtnägel, Kupfer- und Zinknägel** in allen Längen,  
Runde **Kupfer- und Messingstangen (Bolts)** von 1/2 bis 2" Diameter,  
Runden, vierkantigen, flachen, sechseckigen und ovalen **Gußstahl** in allen Dimensionen.

**Schmirgel-Mäder, Schmirgel-Korn und -Pulver, Schmirgeltuch (patent pulp), Schmirgel-, Glas-, Sand- und Feuersteinpapier, Galvanisirten und besten Holzkohlen-Eisenbraut, Kupfer-, Messing-, Zinn- und Bleidraht, Bestes englisches Holzkohlen- DX. XX. X. & IC-Weißblech, Stahl-, Messing- und Zinnblech, Eiserne Splinten in allen Längen und Stärken zu Waggons und für Maschinenfabriken, Einfache, doppelte und Spitzhacken, sowie auch Stopphacken und Stopphackenschuhe, Ballast-, Kohlen-, Grand- und Locomotiv-Schaukeln, Berliner Locomotiv-Binden und Patent-Ratchet-braces, Schrauben-, Wagen- und Losen-Schlüssel, Weichstellen-Reiniger und diverse andere Utensilien zum Eisenbahnbetriebe,**  
hält stets auf Lager und nimmt Bestellungen darauf entgegen

das Englische Magazin von J. Medlich.

## Auction von Flacheisen etc.

Montag den 8. September 1875, um 12 Uhr, werden auf dem Auctions-Platz an der Düna, 67 Stangen enthaltend ca. 77 1/2 Pud Winkelseisen, 1 Kiste mit ca. 12 1/2 Pud Weißblech und ca. 300 Duzend Paar Pinnhaken zu Kleiderschränke etc. gegen gleich baare Bezahlung öffentlich versteigert werden.

C. Helmsing, Stadtauctionator.

## Stand

der am 1. Juni 1873 eröffneten

## Rigaer Stadt-Disconto-Bank

am 29. August 1875.

Activa.

Darlehen gegen Werthpapiere		
und Baaren	1,605,049	Rbl. S. 70 R.
Wechsel-Portefeuille	1,004,460	" " 55 "
Werthpapiere	433,279	" " 48 "
Zinsen auf Einlagen	36,010	" " 4 "
Inventarium	8,800	" " 23 "
Unkosten	8,829	" " 15 "
Commissions-Conto	182,380	" " — "
Diverse Debitores	636,180	" " 69 "
Cassabestand	23,034	" " 46 "
Giro-Conto b. anderen Banken	157,600	" " — "
Summa	4,095,624	Rbl. S. 30 R.

Passiva.

Grundcapital	229,601	Rbl. S. 94 R.
Reservecapital	43,958	" " 68 "
Einlagen	2,730,099	" " 52 "
Zinsen auf Werthpapiere	3,082	" " 6 "
Zinsen und Provision	156,677	" " 52 "
Diverse Creditores	446,498	" " 75 "
Giro-Conti	485,710	" " 83 "
Summa	4,095,624	Rbl. S. 30 R.

Bis auf Weiteres beträgt der Zinsfuß:

für Darlehen gegen Reverse	6 1/2 %
" " Hypotheken	6 1/2 "
" " Baaren auf Termin u. Rusf	6 "
" " Werthpapiere auf Termin	6 "
" " Werthpapiere a. gegenf. Rusf	5 1/2 "
" Wechsel	5 1/2 — 6 1/2 "

für Einlagen und zwar:

für den Bankschein I, tägl. rückzahlbar	4% pro anno
" " II, rückzahlbar nach	5-täg. Kündigung 4 — 4 1/2 — 5 "
" " III, rückzahlbar n. 6 Monaten	5 "
" " IV, nach Vereinbarung.	

Die Rigaer Stadt-Disconto-Bank besorgt den An- und Verkauf von Werthpapieren, sowie das Incasso sämtlicher Coupons hier und an anderen Plätzen und giebt Anweisungen auf Moskau, Petersburg und zur Zeit der Messe auch auf Nischni-Nowgorod spesenfrei, auf andere Plätze möglichst billig ab.

Die Rigaer Stadt-Disconto-Bank nimmt auf Grund ihrer am 23. October 1873 von dem Herrn Finanzminister abgeänderten Statuten auch Geldeinlagen von hundert Rubeln und darüber entgegen und ertheilt Darlehen von gleichen Beträgen gegen Unterpfand.

Die speciellen Regeln über alle die Bank betreffenden Geschäfte sind bei derselben unentgeltlich zu haben.

Die laut § 19 des Statuts der Rigaer Stadt-Disconto-Bank vorgeschriebene Revision hat am 29. August stattgefunden und sind die Cassa, Documente und Unterpfänder mit den Büchern übereinstimmend befunden worden.

Das Directorium der Rigaer Stadt-Disconto-Bank.

Von der Redaction der Livländischen Gouvernements-Zeitung wird hierdurch bekannt gemacht, daß die am 1. Juli d. J. in Kraft tretenden

## Brauerei-Declarationen,

zu haben sind:

In Riga in der Redaction der Livländischen Gouvernements-Zeitung.

In Dorpat bei dem Herrn N. Tergan.

In Wenden in der Kanzlei des Wendenschen Raths.

In Wolmar in der Kanzlei des Wolmarschen Ordnungsausschusses.

In Walk in der Kanzlei des Walkschen Ordnungsausschusses.

In Werro in der Kanzlei des Werroschen Raths.

In Pernau in der Kanzlei des Pernauschen Stadt-Cassa-Collegiums.

In Fellin in der Kanzlei des Fellinschen Raths.

Nachstehende örtliche Legitimationen sind von den Eigenthümern als verloren aufgegeben und werden daher die etwaigen Finder derselben hiedurch angefordert, diese Legitimationen ungesäumt bei dem Rigaschen Passbureau abzuliefern.

Das Passbureau des kaiserlichen Edelmanns Gajmir Prischalgowsky d. d. 29. April 1875 Nr. 1734, gültig bis zum 29. April 1876.

Das Passbureau des zu Ledenhof verzeichneten Mettch Selgalw d. d. 28. August 1874 Nr. 13477, gültig bis zum 23. April 1875.

Redactorъ A. Клиггенбергъ.